

ACE 010

INSTALLATION, QUICK START
INSTALLATION, DÉMARRAGE RAPIDE
AUFSTELLUNG, KURZANLEITUNG
INSTALLAZIONE, GUIDA RAPIDA



INSTALLATIE, SNEL AAN DE SLAG
INICIO RÁPIDO PARA LA INSTALACIÓN
INSTALAÇÃO, GUIA DE INICIAÇÃO RÁPIDA
INSTALLATION, SNABBGUIDE



INSTALLATION, HURTIG START
INSTALLASJON, HURTIG START
ASENNUS, PIKAOPAS
ÜZEMBE HELYEZÉS, RÖVID
KEZDÉSI ÚTMUTATÓ



INSTALACE, NÁVOD VE ZKRATCE
INSTALACJA, SKRÓCONA
INSTRUKCJA OBSŁUGI
УСТАНОВКА, КРАТКОЕ
СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО
INŠTALÁCIA, ÚVODNÁ PRÍRUČKA

The Whirlpool logo features the brand name in a bold, sans-serif font, with a stylized swirl graphic above the letter 'i' in 'Whirl'.

SENSING THE DIFFERENCE



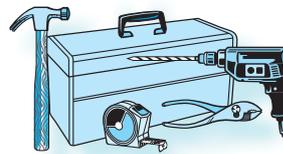
INSTALAÇÃO



MONTAGEM DO ELECTRODOMÉSTICO



SIGA AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM fornecidas em separado quando proceder à instalação do electrodoméstico.



ANTES DE LIGAR



VERIFIQUE SE A VOLTAGEM indicada na chapa de características equivale à voltagem de corrente eléctrica da sua casa.

CERTIFIQUE-SE de que o aparelho não está danificado.

ESTE APARELHO DESTINA-SE a trabalhar numa temperatura ambiente superior ao ponto de congelamento da água (0°C). O congelamento da água residual poderá provocar danos no aparelho.



NÃO LIGUE O APARELHO se este possuir um cabo ou uma tomada eléctrica danificados, se não estiver a funcionar correctamente, se estiver danificado ou se tiver caído. Não mergulhe o cabo ou a ficha eléctrica em água. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes. Poderá provocar choques eléctricos, incêndios ou outros perigos.

DEPOIS DE LIGAR



A LIGAÇÃO DESTE APARELHO À TERRA é obrigatória por lei. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer ferimentos em pessoas, animais ou danos em objectos resultantes da inobservância deste requisito.

Os fabricantes não se responsabilizam por quaisquer problemas provocados pela inobservância destas instruções por parte do utilizador.



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



LEIA ATENTAMENTE E GUARDE-AS PARA CONSULTAS FUTURAS



NÃO AQUEÇA NEM UTILIZE OBJECTOS INFLAMÁVEIS no interior ou perto do aparelho. Os vapores poderão provocar um incêndio ou uma explosão.



NÃO DEIXE O APARELHO SEM VIGILÂNCIA



NÃO UTILIZE químicos corrosivos ou vapores neste aparelho. Este tipo de aparelho destina-se especificamente ao aquecimento de água. Não se destina a ser utilizado em laboratórios ou na indústria.



NÃO PERMITA QUE CRIANÇAS utilizem o aparelho sem supervisão por parte de um adulto a menos que lhes tenham sido fornecidas instruções adequadas de uma utilização segura do aparelho e que compreendam os perigos de uma utilização incorrecta. O aparelho não se destina a ser utilizado por crianças pequenas ou pessoas inaptas sem supervisão. As crianças pequenas devem ser vigiadas a fim de garantir que não brincam com o aparelho. As crianças apenas deverão utilizar o aparelho com a supervisão de um adulto, devido às elevadas temperaturas geradas.



PRECAUÇÕES



ESTE APARELHO DESTINA-SE EXCLUSIVAMENTE AO USO DOMÉSTICO!

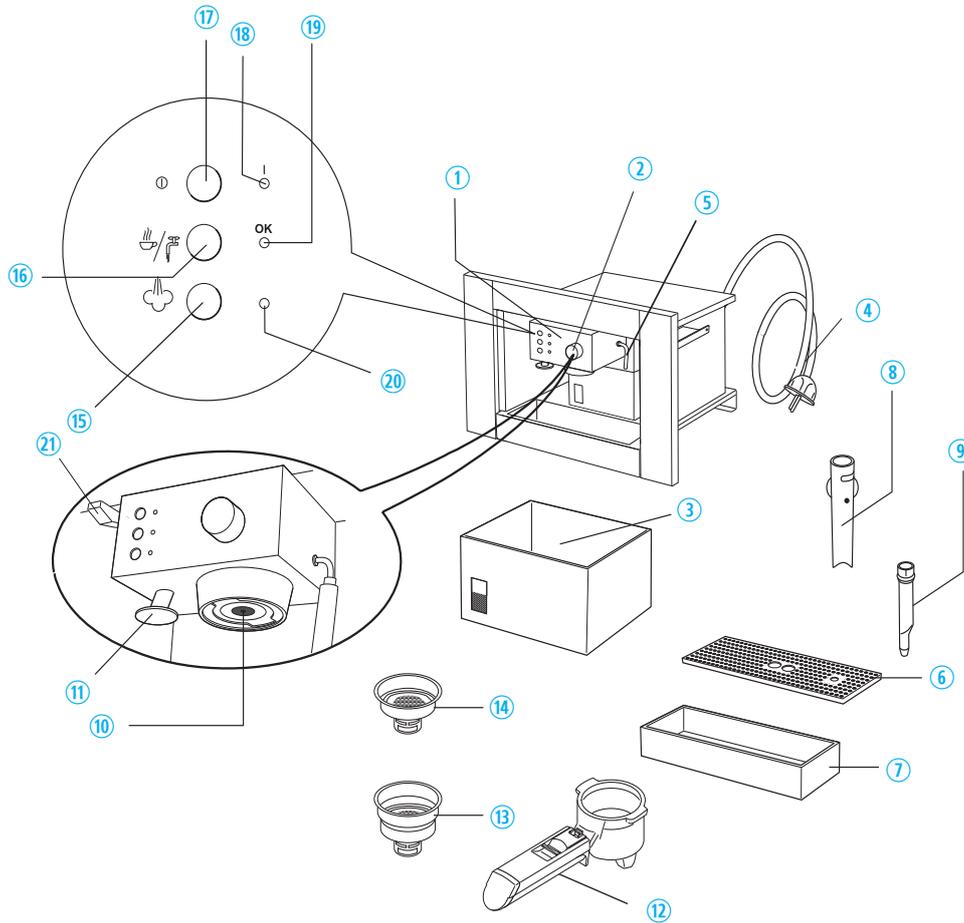


UTILIZE LUVAS PARA FORNOS para evitar queimaduras quando tocar em componentes quentes.

ESTE APARELHO DESTINA-SE a fazer café ou a aquecer bebidas. Tenha cuidado, para evitar escaldar-se com borrifos de água ou vapor, ou devido a uma utilização inadequada do aparelho.



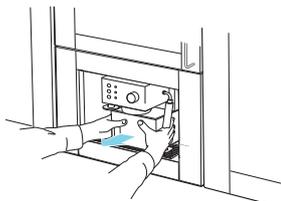
ACESSÓRIOS E PEÇAS



- | | | |
|-----------------------------|--|--|
| 1 PAINEL DE CONTROLO | 8 ACESSÓRIO PARA CAPPUCCINO | 15 BOTÃO DE SELECÇÃO DE VAPOR |
| 2 BOTÃO DE VAPOR | 9 BOCAL | 16 BOTÃO DE CAFÉ/ÁGUA QUENTE |
| 3 RESERVATÓRIO DE ÁGUA | 10 SAÍDA DA CALDEIRA | 17 BOTÃO ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) |
| 4 CABO DE ALIMENTAÇÃO | 11 ACESSÓRIO DE Prensagem | 18 LUZ ON (LIGADO) |
| 5 TUBO DE VAPOR/ÁGUA QUENTE | 12 PORTA-FILTROS | 19 LUZ DE TEMPERATURA OK (CAFÉ OU ÁGUA QUENTE) |
| 6 GRELHA | 13 FILTRO GRANDE PARA DUAS CHÁVENAS | 20 LUZ INDICADORA DE VAPOR |
| 7 TABULEIRO DE RECOLHA | 14 FILTRO PEQUENO PARA UMA CHÁVENA OU PASTILHA | 21 INTERRUPTOR DE LUZ |

ENCHER O RESERVATÓRIO DE ÁGUA

- 1 **RETIRE O RESERVATÓRIO DE ÁGUA** puxando para a frente.



- 2 **ENCHA O RESERVATÓRIO** com água limpa, tendo o cuidado de não exceder o nível MAX. Volte a colocar o reservatório.

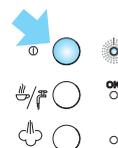


! NUNCA UTILIZE O APARELHO SEM ÁGUA NO RESERVATÓRIO e não se esqueça de encher quando o nível estiver a alguns centímetros do fundo.

DESACTIVAÇÃO AUTOMÁTICA

PARA POUPAR ENERGIA, o aparelho possui uma função de desactivação automática (a luz de alimentação desliga-se), caso não seja utilizado por um longo período de tempo.

PARA ACTIVAR O APARELHO, prima o interruptor ON/OFF.



PRÉ-AQUECER A UNIDADE DE CAFÉ

PARA FIXAR O PORTAFILTROS, coloque-o por baixo da saída da caldeira com o manípulo para a esquerda, empurre para cima e, ao mesmo tempo, rode o manípulo com firmeza para a direita. Verifique se o botão do vapor está fechado.

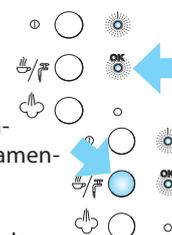


1. **LIGUE O APARELHO** premindo o botão ON/OFF E **FIXE O PORTA-FILTROS** ao aparelho sem acrescentar café moído.

2. **COLOQUE UMA CHÁVENA POR BAIXO DO PORTAFILTROS**. Utilize a chávena onde vai preparar o café e pré-aqueça-a.

3. **AGUARDE ATÉ QUE A LUZ INDICADORA OK** se acenda; de seguida, prima imediatamente o botão de café. Deixe correr a água até que a luz indicadora OK se apague; de seguida, interrompa o processo premindo novamente o botão de café.

4. **ESVAZIE A CHÁVENA**. Aguarde até que a luz indicadora OK volte a acender-se e repita a mesma operação. (Quando remover o porta-filtros, é normal que saia uma pequena e inofensiva quantidade de vapor).



COMO PREPARAR CAFÉ EXPRESSO UTILIZANDO O PORTAFILTROS PARA CAFÉ MOÍDO

1. DEPOIS DE PRÉAQUECER o aparelho segundo as indicações acima descritas, coloque o filtro de café moído no portafiltros, certificando-se de que a saliência está correctamente inserida na ranhura. Utilize o filtro mais pequeno para fazer um café ou o maior para fazer dois cafés.



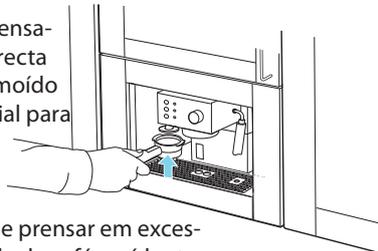
2. PARA FAZER APENAS UM CAFÉ, coloque uma medida (cerca de 7 g) de café moído no filtro. Para preparar dois cafés, coloque duas medidas livres (cerca de 6+6 g) de café moído no filtro. Encha o filtro um pouco de cada vez, para evitar o derramamento de café moído.



IMPORTANTE: para um funcionamento correcto, antes de acrescentar o café moído no porta-filtros, limpe os resíduos de café moído no filtro da infusão anterior.

3. DISTRIBUA O CAFÉ MOÍDO de modo uniforme e prima ligeiramente com o acessório de prensagem

NB: A prensagem correcta do café moído é essencial para obter um bom café expresso. Se pensar em excesso, a saída de café será lenta e a espuma será escura. Se a prensagem for demasiado ligeira, a saída de café será demasiado rápida e a espuma será muito pequena e com uma cor clara.

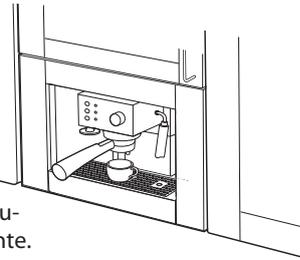


4. REMOVA QUALQUER EXCESSO DE CAFÉ

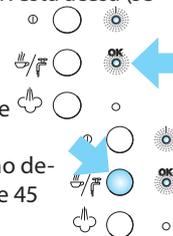
do aro do porta-filtros e fixe o suporte ao aparelho. Rode com firmeza para evitar fugas de água.



5. COLOQUE A CHÁVENA, ou chávenas por baixo dos bicos do porta-filtros. Recomenda-se que aqueça as chávenas antes de fazer o café, passando-as por um pouco de água quente.



6. CERTIFIQUE-SE de que a luz OK está acesa (se estiver apagada, aguarde até que se acenda); de seguida, prima o botão de café. Quando tiver saído a quantidade de café que pretende, prima novamente o mesmo botão. (Não deverá tirar café durante mais de 45 segundos de cada vez).



7. PARA RETIRAR O PORTAFILTROS, rode o manípulo da direita para a esquerda.

IMPORTANTE: para evitar salpicos, nunca retire o porta-filtros enquanto o aparelho estiver a tirar café.

8. PARA ELIMINAR OS GRÃOS DE CAFÉ USADO, fixe o filtro utilizando a alavanca incorporada no manípulo e esvazie o café virando o porta-filtros ao contrário e batendo levemente.



9. PARA DESLIGAR A MÁQUINA DE CAFÉ, prima o botão ON/OFF.

IMPORTANTE: na primeira vez que usar o aparelho, deverá lavar todos os acessórios e os circuitos internos, tirando um mínimo de cinco cafés sem utilizar café moído.



COMO PREPARAR CAFÉ EXPRESSO UTILIZANDO PASTILHAS

1. PRÉ-AQUEÇA o aparelho de acordo com as indicações na secção "PRÉ-AQUECER A UNIDADE DE CAFÉ", certificando-se de que o porta-filtros está fixo. Desta forma, conseguirá um café mais quente.

NB: Utilize pastilhas com sistema ESE indicadas na embalagem com o seguinte logótipo:

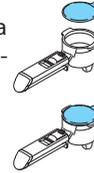


O sistema ESE é aceite pelos principais fabricantes de pastilhas e permite preparar um café expresso de forma simples e limpa.

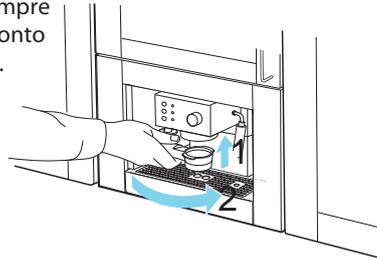
2. COLOQUE O FILTRO PEQUENO (1 chávena ou pastilha) no porta-filtros, certificando-se de que a saliência está correctamente inserida na ranhura.



3. INTRODUZA UMA PASTILHA, centrando-a o máximo possível no filtro. Siga sempre as instruções na embalagem das pastilhas para posicionar correctamente a pastilha no filtro.



4. INTRODUZA O PORTA-FILTROS no aparelho. Rode sempre até ao ponto máximo.

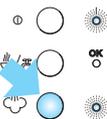


5. SIGA OS PROCEDIMENTOS DESCRITOS nos pontos 5, 6 e 7 no parágrafo anterior.

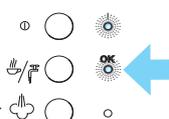
COMO FAZER UM CAFÉ CAPPUCCINO

1. PREPARE OS CAFÉS EXPRESSO como descrito nos parágrafos anteriores, utilizando chávenas suficientemente grandes.

2. PRIMA O BOTÃO DE VAPOR e aguarde até que a luz OK se acenda. Isto indica que a caldeira alcançou a temperatura ideal para a produção de vapor.



3. ENTRETANTO, encha um recipiente com cerca de 100 gramas de leite para a preparação de cada cappuccino. O leite deverá estar à temperatura de refrigeração (não quente!). Ao escolher o tamanho do recipiente, tenha em atenção que o leite duplica ou triplica o seu volume.



NB: RECOMENDAMOS A UTILIZAÇÃO DE LEITE MEIO GORDO À TEMPERATURA DE REFRIGERAÇÃO.

4. COLOQUE O RECIPIENTE com o leite por baixo do acessório para cappuccino.



5. MERGULHE O ACESSÓRIO PARA CAPPUCCINO no leite até cerca de 5 mm e rode o botão de vapor para a esquerda, tendo o cuidado de não mergulhar a linha em relevo no acessório cappuccino (indicado pela seta).



Rode o botão de vapor pelo menos meia volta para a esquerda. O vapor é libertado a partir do acessório para cappuccino, dando ao leite um aspecto cremoso. Para conseguir uma espuma mais cremosa, mergulhe o acessório para cappuccino no leite e rode o recipiente com movimentos lentos, de baixo para cima.

6. QUANDO FOR ALCANÇADA A TEMPERATURA PRETENDIDA (60°C é ideal), interrompa a saída de vapor rodando o botão de vapor para a direita ao mesmo tempo que prime o botão de vapor.



7. DEITE O LEITE COM ESPUMA nas chávenas com o café expresso previamente preparado. O cappuccino está pronto. Adoce a gosto e, se desejar, polvilhe a espuma com um pouco de pó de cacau.

NB: Para preparar mais que um cappuccino, faça primeiro todos os cafés e, no final, prepare o leite com espuma para todos os cappuccinos.

NB: para voltar a fazer café depois de ter obtido leite com espuma, arrefeça primeiro a caldeira, ou irá queimar o café. Para arrefecê-la, coloque um recipiente por baixo da saída da caldeira, prima o botão de vapor e ponha a água a correr até a luz OK se apagar. Faça o café como descrito nos parágrafos anteriores.

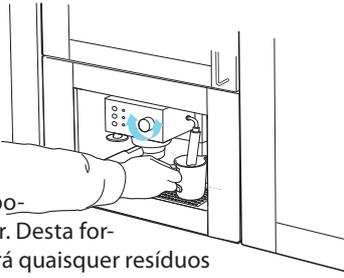
IMPORTANTE: limpe sempre o acessório para cappuccino após cada utilização. Proceda do seguinte modo:

1. DES-CARREGUE UM POU- CO DE VA- POR du- rante al- guns se- gundos, rodando o bo-

tão de vapor. Desta for- ma, esvaziará quaisquer resíduos de leite no interior da saída de vapor.

IMPORTANTE: Por questões de higiene, reco- mendamos que siga este procedimento sem- pre que fizer cappuccino, para evitar a estag- nação de leite no circuito do leite.

2. COM UMA MÃO, SEGRE FIRME- MENTE O TUBO DE CAP- PUC- CINO e, com a outra, des- a- p- erte o próprio acessório, ro- dan- do-o para a direita e retiran- do-o para baixo.



3. RETIRE O BOCAL do tubo de vapor, puxando-o para baixo.

4. LAVE BEM O ACESSÓRIO PARA CAP- PUC- CINO e o bocal de vapor com água quente.

5. CERTIFIQUE-SE de que os dois ori- fícios mostrados não estão entu- pidos. Se necessário, limpe com um alfinete.

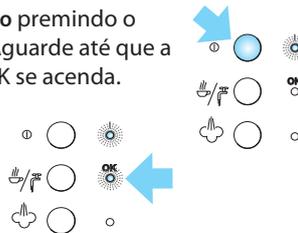
6. VOLTE A COLOCAR O BOCAL DE VA- POR introduzindo-o no tubo de vapor e rodando com firmeza no sentido do topo do tubo.

7. VOLTE A COLOCAR O ACESSÓRIO PARA CAPPUCCI- NO introduzindo-o e rodando para a esquerda.

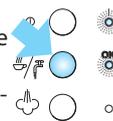


PRODUÇÃO DE ÁGUA QUENTE

1. LIGUE O APARELHO premindo o botão ON/OFF. Aguarde até que a luz indicadora OK se acenda.

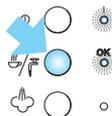


4. PARA INTERROMPER A SAÍDA DE ÁGUA QUENTE, feche o botão de vapor rodando-o para a direita e prima novamente o botão de vapor. (Não deverá tirar água quente durante mais de 45 segundos de cada vez).



2. COLOQUE UM RECIPIENTE por baixo do aces- sório para cappuccino.

3. PRIMA O BOTÃO DE CAFÉ e, ao mesmo tem- po, rode o botão de vapor para a esquerda. A água sai pelo acessório para cappuccino;



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. ANTES DE EFECTUAR QUAISQUER OPERAÇÕES DE limpeza, deixe que o aparelho arrefeça e desligue-o da corrente eléctrica.

2. NÃO UTILIZE SOLVENTES NEM PRODUTOS de limpeza abrasivos para limpar o aparelho. Basta utilizar um pano macio e húmido.

3. ESVAZIE E LIMPE FREQUENTEMENTE o tabuleiro de recolha e a grelha.

4. LIMPE REGULARMENTE o reservatório da água.

IMPORTANTE: Nunca mergulhe o aparelho em água. Trata-se de um electrodoméstico.

LIMPAR O PORTA-FILTROS

APROXIMADAMENTE A CADA 200 CAFÉS, limpe os resíduos de café moído no porta-filtros da seguinte forma:

- ❧ Remova o filtro com o acessório para espuma.
- ❧ Limpe o interior do porta-filtros. Nunca lave numa máquina de lavar loiça.
- ❧ Desaperte a tampa do acessório para espuma, rodando-a para a esquerda.
- ❧ Retire o acessório para espuma do recipiente, empurrando-o pela extremidade da tampa.
- ❧ Retire o vedante.



PASSE TODOS OS COMPONENTES POR ÁGUA e limpe bem o filtro metálico em água quente, utilizando uma escova.



CERTIFIQUE-SE DE QUE os orifícios no filtro metálico não estão entupidos. Se necessário, limpe com um alfinete.

- ❧ Volte a colocar o filtro e o vedante no disco de plástico. Certifique-se de que introduz o alfinete no disco de plástico no orifício do vedante, indicado pela seta.
- ❧ Volte a colocar o conjunto no recipiente do filtro de aço, garantindo que introduz o pino no orifício do suporte.



- ❧ Finalmente, aperte a tampa rodando-a para a direita. O incumprimento das operações de limpeza acima indicadas anula a garantia.



LIMPAR A SAÍDA DA CALDEIRA

APROXIMADAMENTE A CADA 300 CAFÉS, deverá limpar a saída da caldeira expresso da seguinte forma:

1. CERTIFIQUE-SE de que o aparelho não está quente e que está desligado da corrente eléctrica.



2. UTILIZANDO UMA CHAVE DE FENDAS, desaper-te o parafuso que fixa o filtro da saída da caldeira expresso

3. LIMPE A CALDEIRA com um pano húmido

4. LIMPE BEM A SAÍDA em água quente utilizando uma escova. Certifique-se de que os orifícios não estão entupidos. Se necessário, limpe com um alfinete.



5. PASSE POR ÁGUA CORRENTE, esfregando ao mesmo tempo.

6. VOLTE A APARAFUSAR A SAÍDA DA CALDEIRA. O incumprimento das operações de limpeza acima indicadas anula a garantia.

DESCALCIFICAÇÃO

RECOMENDAMOS A DESCALCIFICAÇÃO da máquina de café aproximadamente a cada 200 cafés ou, no máximo, de dois em dois meses.

DEVERÁ UTILIZAR UM PRODUTO DISPONÍVEL NO MERCADO E ESPECÍFICO PARA A DESCALCIFICAÇÃO DE MÁQUINAS DE CAFÉ EXPRESSO.

SE NÃO TIVER DISPONÍVEL ESTE TIPO DE PRODUTO, faça o seguinte.

1. ENCHA O RESERVATÓRIO com meio litro de água.

2. DISSOLVA 2 colheres cheias (cerca de 30 gramas) de ácido cítrico (à venda em farmácias ou drogarias)

3. PRIMA O BOTÃO ON/OFF e aguarde até que a luz indicadora OK se acenda.

4. CERTIFIQUE-SE de que o porta-filtros não está colocado e posicione um recipiente por baixo da saída da caldeira.

5. PRIMA O BOTÃO DE CAFÉ, esvazie o reservatório até meio, rodando ocasionalmente o botão de vapor para libertar um pouco de solução. Interrompa a saída da solução premindo novamente o botão.

6. DESLIGUE O APARELHO.

7. DEIXE A SOLUÇÃO actuar durante 15 minutos e, de seguida, volte a ligar o aparelho.

8. PRIMA O BOTÃO DE CAFÉ para esvaziar completamente o reservatório.

9. PARA ELIMINAR RESÍDUOS de solução e calcário, lave bem o reservatório, encha com água limpa (sem ácido cítrico) e volte a colocá-lo.

10. PRIMA O BOTÃO DE CAFÉ e deixe sair a água até o reservatório estar completamente vazio

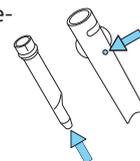
11. INTERROMPA a saída de água e repita as operações 9, 10 e 11. A reparação de danos na máquina de café devido a incrustações de calcário não está coberta pela garantia, excepto no caso de serem efectuadas regularmente operações de descalcificação, como indicado anteriormente.

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
NÃO SAI CAFÉ EXPRESSO	<ul style="list-style-type: none"> ❏ Não há água no reservatório ❏ Os orifícios nos bicos do porta-filtros estão entupidos. ❏ A saída da caldeira expresso está entupida ❏ O filtro está entupido ❏ O reservatório está mal introduzido 	<ul style="list-style-type: none"> ❏ Encha o reservatório com água ❏ Limpe os orifícios dos bicos. ❏ Limpe como descrito no capítulo "Limpar a saída da caldeira" ❏ Limpe como descrito na secção "limpar o filtro". ❏ Introduza o reservatório correctamente.
O CAFÉ EXPRESSO SAI pelas extremidades do porta-filtros e não pelos orifícios.	<ul style="list-style-type: none"> ❏ O porta-filtros está mal introduzido ❏ O vedante da caldeira expresso perdeu elasticidade ❏ Os orifícios nos bicos do porta-filtros estão entupidos 	<ul style="list-style-type: none"> ❏ Fixe correctamente o porta-filtros e rode com firmeza até ao ponto máximo. ❏ Mande substituir o vedante da caldeira expresso num centro de assistência ❏ Limpe os orifícios dos bicos.
O CAFÉ EXPRESSO ESTÁ FRIO	<ul style="list-style-type: none"> ❏ A luz indicadora expresso OK não estava acesa quando se premiu o interruptor de café ❏ Não foi efectuado o pré-aquecimento ❏ As châvenas não foram pré-aquecidas 	<ul style="list-style-type: none"> ❏ Aguarde até que a luz OK se acenda. ❏ Faça o pré-aquecimento como descrito no parágrafo "Pré-aquecer o aparelho". ❏ Pré-aqueça as châvenas passando-as por água quente.
A BOMBA FAZ DEMASIADO BARULHO	<ul style="list-style-type: none"> ❏ O reservatório de água está vazio ❏ O reservatório está mal introduzido. 	<ul style="list-style-type: none"> ❏ Encha o reservatório ❏ Introduza o reservatório correctamente.

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
A ESPUMA DO CAFÉ É DEMASIADO CLARA (sai demasiado rápido pelos bicos)	<ul style="list-style-type: none"> ❗ O café moído não foi prensado com força suficiente ❗ Não há café moído suficiente ❗ O café moído está demasiado grosso ❗ Tipo incorrecto de café moído. 	<ul style="list-style-type: none"> ❗ Prende o café moído com mais força). ❗ Aumente a quantidade de café moído ❗ Utilize apenas café moído para máquinas de café expresso ❗ Mude o tipo de café moído.

A ESPUMA DO CAFÉ ESTÁ DEMASIADO ESCURA (sai muito lentamente dos bicos)	<ul style="list-style-type: none"> ❗ O café moído foi prensado com demasiada força ❗ Há café moído em excesso ❗ A saída da caldeira expresso está entupida ❗ O filtro está entupido ❗ O café moído está demasiado fino ❗ O café está húmido ou demasiado fino ❗ Tipo incorrecto de café moído. 	<ul style="list-style-type: none"> ❗ Prende o café moído com menos força. ❗ Reduza a quantidade de café moído ❗ Faça a limpeza como descrito no capítulo "Limpar a saída da caldeira expresso" ❗ Limpe como descrito na secção "limpar o filtro". ❗ Utilize apenas café moído para máquinas de café expresso ❗ Utilize apenas café moído para máquinas de café expresso. Certifique-se de que não está húmido ❗ Mude o tipo de café moído.
--	---	---

O LEITE NÃO FORMA ESPUMA QUANDO FAÇO UM CAPPUCCINO	<ul style="list-style-type: none"> ❗ O leite não está suficientemente frio. ❗ O acessório para cappuccino está sujo. 	<ul style="list-style-type: none"> ❗ Utilize sempre leite meio gordo à temperatura de refrigeração. ❗ Limpe bem os orifícios no acessório para cappuccino, em especial os indicados pelas setas.
---	--	--





A hand holding a pen is shown writing on a document. The document has several lines of text. The illustration is positioned to the right of the first three lines of the form, which are highlighted in light blue. The rest of the form consists of 20 more horizontal lines, also highlighted in light blue.

Three horizontal light blue lines for writing.



Twenty horizontal light blue lines for writing, arranged in a single column.

GUIA PARA RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

QUANDO CHAMAR A ASSISTÊNCIA TÉCNICA, indique o número de série e o número de modelo do aparelho (ver a etiqueta Assistência técnica). Consulte o seu livro de garantia para mais sugestões.



SE O CABO DE ALIMENTAÇÃO NECESSITAR DE SER SUBSTITUÍDO, deverá sê-lo por um cabo original, o qual está disponível junto do nosso serviço de assistência técnica. O cabo eléctrico só deverá ser substituído por um técnico de assistência qualificado.



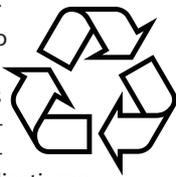
A ASSISTÊNCIA APENAS DEVE SER EXECUTADA POR UM TÉCNICO QUALIFICADO. É perigoso uma pessoa que não um técnico qualificado proceder a qualquer operação de assistência ou reparação, que envolva a remoção de qualquer tampa de protecção.

NÃO RETIRE NENHUMA TAMPA.



SUGESTÕES AMBIENTAIS

A CAIXA DA EMBALAGEM pode ser totalmente reciclada tal como confirmado pelo símbolo de reciclagem. Respeite todas as normas locais. Mantenha embalagens potencialmente perigosas (sacos de plástico, poliestireno, etc.) fora do alcance das crianças.



ESTE APARELHO está classificado de acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre Resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (WEEE). Ao garantir a eliminação adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.

O SÍMBOLO no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode receber um tratamento semelhante ao de um desperdício doméstico. Pelo contrário, deverá ser depositado no respectivo centro de recolha para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.



A ELIMINAÇÃO deverá ser efectuada em conformidade com as normas ambientais locais para a eliminação de desperdícios.

Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste produto, contacte o Departamento na sua localidade, o seu serviço de eliminação de desperdícios domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

Antes de desmantelar, corte o cabo eléctrico de forma a que o aparelho não possa ser ligado à corrente eléctrica.

TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO	220 - 230 V/50 Hz
ENTRADA DE POTÊNCIA NOMINAL	1100 W
FUSÍVEL	10 A
DIMENSÕES EXTERNAS (AxLxP)	382 x 595 x 305



© Whirlpool Sweden AB 2012. All rights reserved. Made in Sweden.



Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool, USA.